

User manual

Product Code: A-ITX58-M1B

GB
CAUTION
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

WARNING
Please be careful when unpacking and setting up this product as metal edges can cause injury if not handled with care. Keep away from children.

FR
ATTENTION
Une décharge électrostatique (ESD) risque d'endommager les composants du système. Si vous ne disposez pas d'une station de travail avec protection contre l'ESD, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la terre avant de manipuler les composants de l'ordinateur.

AVERTISSEMENT
Faites attention lors du déballage et de l'installation de ce produit car il comporte des coins métalliques coupants qui risquent de vous blesser s'ils ne sont pas manipulés avec soin.
Garder loin des enfants.

DE
Vorsicht
Elektrostatische Entladungen (ESD – Electrostatic discharge) können Systemkomponenten beschädigen. Sollte ein ESD geschützter Arbeitsplatz nicht vorhanden sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche bevor Sie mit den Arbeiten am Computer beginnen.

Warnung
Seien Sie vorsichtig beim Auspacken und beim Aufbau dieses Produktes. Scharfe Metallkanten könnten Verletzungen hervorrufen wenn ohne die nötige Vorsicht vorgegangen wird.
Von Kindern fernhalten.

ES
CUIDADO
Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de su sistema. Si no puede disponer de una estación de trabajo libre de electrostática, use una muñequera antiestática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular los componentes del ordenador.

PELIGRO
Por favor tenga cuidadoso cuando desempaquete y ensamble este producto. Los filos de metal pueden causar cortes o heridas si no son manipulados adecuadamente. Aléjate de los niños.

PT
CUIDADO
Descargas Electrostáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Caso não tenha uma bancada específica disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente.

ATENÇÃO
Por favor tenha cuidado ao desembrulhar e montar este produto, as extremidades de metal podem machucar, caso o mesmo não seja manuseado com cuidado.
Manter fora do alcance das crianças.

RU
ОСТОРОЖНО
Электростатический разряд (ЭСР) может повредить компоненты системы. Если рабочее место с заземлёй от ЭСР отсутствует, рекомендуется при работе с компьютерными компонентами надевать антистатический браслет или обеспечить контакт тела с заземлённой поверхностью.

ОПАСНО
Соблюдайте осторожность при распаковке и монтаже этого изделия так как острые края металлических частей могут стать причиной физической травмы. Не подпускайте к изделию детей.

CZ
POZOR
Elektrostatický výboj (ESD) může poškodit součásti systému. Pokud není k dispozici pracovní stanice s kontrolou před ESD, použijte antistatický remínek na zápěstí nebo se před manipulací s jakýmkoli součástí počítače dotkněte uzemněného povrchu.

VAROVÁNÍ
Při vybalování a nastavování tohoto výrobku dbejte pozor, protože kovové okraje mohou při neopatrném zacházení způsobit poranění. Udržujte mimo dohled dětí.

PL
PRZESTROGA
Wyładowanie elektrostatyczne (ESD) może uszkodzić podzespoły systemu. Jeśli stacja robocza przystosowana do pracy z wyładowaniami elektrostatycznymi nie jest dostępna, należy założyć antystatyczny pasek na nadgarstek lub dotknąć uzemnionej powierzchni przed przystąpieniem do obsługi jakichkolwiek podzespołów komputera.

OSTRZEŻENIE
Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i ustawiania tego produktu, ponieważ metalowe krawędzie mogą spowodować obrażenia, jeśli nie są obsługiwane z zachowaniem należytej uwagi. Trzymać z dala od dzieci.

JP
注意
静電気放電 (ESD) は電子部品・機器に損傷を与えることがあります。本製品の取付け作業を行う前に、必ず静電気除去作業を行ってください。静電気防止もしくは静電気防止用ストラップを着用して、取付け作業を行ってください。

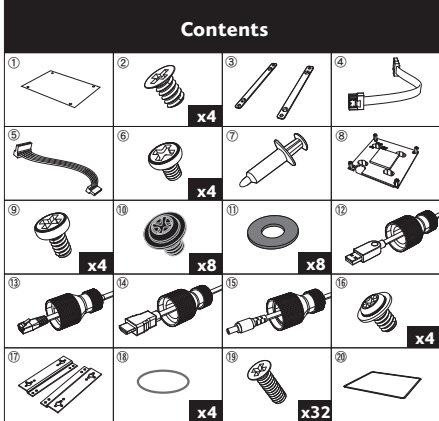
警告
金属の角 (エッジ) 部分でケガをする恐れがありますので、本製品を開梱後・セットアップする際には、くれぐれ也十分ご注意ください。子どもの手の届かない所にしてください。

CN-S
注意
静电放电(ESD)可能会损坏系统元件。请使用低ESD工作站。若无法取得此类工作站，请先穿戴防静电腕带或接触接地表面，再拿取任何电脑组件。

警告
开箱及安装中请小心取用，避免被金属边缘割伤。远离孩童。

CN-T
注意
靜電放電(ESD)可能會損壞系統元件。請使用低ESD工作站。若無法取得此類工作站，請先穿戴防靜電腕帶或接觸接地表面，再拿取任何電腦組件。

警告
開箱及安裝中請小心取用，避免被金屬邊緣割傷。遠離孩童。



- GB**
- ① HDD protective film
 - ② 2.5" HDD / SSD screw (M3)
 - ③ 2.5" HDD / SSD mounting bracket
 - ④ SATA cable
 - ⑤ Power cable
 - ⑥ HDD mounting bracket screws (6-32#)
 - ⑦ Thermal compound
 - ⑧ Thermal module (pre-installed)
 - ⑨ Screws
 - ⑩ Screws for motherboard (black / M3)
 - ⑪ Washer
 - ⑫ USB cable
 - ⑬ Ethernet cable
 - ⑭ HDMI cable
 - ⑮ Power cable
 - ⑯ Mount bracket screws (silver / M3)
 - ⑰ Mount bracket
 - ⑱ Cable leakproof seal (spare part)
 - ⑲ Back plate screw (spare part)
 - ⑳ Back plate leakproof seal (spare part)

- FR**
- ① Film protecteur de disque dur
 - ② Vis de disque dur / SSD 2.5" (M3)
 - ③ Support de fixation de disque dur / SSD 2.5"
 - ④ Câble SATA
 - ⑤ Câble d'alimentation
 - ⑥ Vis du support de fixation de disque dur (6-32#)
 - ⑦ Composé thermique
 - ⑧ Module thermique (préinstallé)
 - ⑨ Vis
 - ⑩ Vis pour carte mère (Noir / M3)
 - ⑪ Rondelle
 - ⑫ Câble USB
 - ⑬ Câble Ethernet
 - ⑭ Câble HDMI
 - ⑮ Câble d'alimentation
 - ⑯ Vis pour Montage (argent / M3)
 - ⑰ Montage
 - ⑱ Joint étanche de câble (pièce de rechange)
 - ⑲ Vis de plaque arrière (pièce de rechange)
 - ⑳ Joint étanche de plaque arrière (pièce de rechange)

- DE**
- ① HDD-Schutzfilm
 - ② 2.5" HDD/SSD Schrauben (M3)
 - ③ 2.5" HDD/SSD-Befestigungsbrackette
 - ④ SATA Kabel
 - ⑤ Netzkabel
 - ⑥ Schrauben für den HDD-Befestigungsbügel (6-32#)
 - ⑦ Wärmeleitpaste
 - ⑧ Thermomodul (vorinstalliert)
 - ⑨ Schrauben
 - ⑩ Schrauben für das Motherboard (schwarz / M3)
 - ⑪ Scheiben
 - ⑫ USB-Kabel
 - ⑬ Ethernet-Kabel
 - ⑭ HDMI-Kabel
 - ⑮ Stromkabel
 - ⑯ Montagehalterung Schrauben (Silber / M3)
 - ⑰ Montagehalterung
 - ⑱ Kabel wasserdichtes Siegel (Ersatzteil)
 - ⑲ Schraube für Rückplatte (Ersatzteil)
 - ⑳ Rückplatte wasserdichtes Siegel (Ersatzteil)

- PT**
- ① película protetora para o HD
 - ② Parafusos para HD e SSD (M3)
 - ③ suporte de fixação para HD e SSD
 - ④ Cabo SATA
 - ⑤ Cabo de energia
 - ⑥ parafusos de fixação do HD (6-32#)
 - ⑦ Pasta térmica
 - ⑧ Módulo térmico (pré-instalado)
 - ⑨ Parafusos
 - ⑩ parafusos para placa-mãe (negro / M3)
 - ⑪ Arruela
 - ⑫ cabo de dados USB
 - ⑬ Cabo de rede
 - ⑭ Cabo de força
 - ⑮ Parafusos para suporte de montagem (prata / M3)
 - ⑯ suporte de montagem
 - ⑰ Anel de vedação para cabo (reposição)
 - ⑱ Parafusos (reposição)
 - ⑳ Backplate de vedação (reposição)

- ES**
- ① Película protectora para HDD
 - ② tornillos para HDD/SSD de 2.5" (M3)
 - ③ Soporte de montaje para HDD/SSD de 2.5"
 - ④ Cable SATA
 - ⑤ Cable de corriente
 - ⑥ tornillos del soporte de HDD (6-32#)
 - ⑦ Compuesto térmico
 - ⑧ Módulo térmico (preinstalado)
 - ⑨ tornillos
 - ⑩ tornillos para la placa base (negro / M3)
 - ⑪ Arandela
 - ⑫ Cable USB
 - ⑬ Cable Ethernet
 - ⑭ Cable HDMI
 - ⑮ Cable de corriente
 - ⑯ tornillos de bracket de la montura (plata / M3)
 - ⑰ bracket de la montura
 - ⑱ Aislante de cable a prueba de fugas (repuesto)
 - ⑲ Tornillo de la placa posterior (repuesto)
 - ⑳ Aislante a prueba de fugas para la placa posterior (repuesto)

- RU**
- ① Пленка для защиты жесткого диска (HDD)
 - ② Винты для 2.5" HDD / SSD (M3)
 - ③ Крепление для 2.5" HDD / SSD
 - ④ SATA-кабель
 - ⑤ Кабель питания
 - ⑥ Винты для крепления HDD (6-32#)
 - ⑦ Термопаста
 - ⑧ Термомодуль (предустановленный)
 - ⑨ Винты
 - ⑩ Винты для материнской платы (цвет: черный / M3)
 - ⑪ Шайба
 - ⑫ Кабель USB
 - ⑬ Кабель Ethernet
 - ⑭ Кабель HDMI
 - ⑮ Кабель питания
 - ⑯ Винты для крепления кронштейна (серебряные / M3)
 - ⑰ Кронштейн
 - ⑱ Уплотнительный кабель (запасная часть)
 - ⑲ Винт для задней панели (запасная часть)
 - ⑳ Уплотнительное кольцо задней панели (запасная часть)

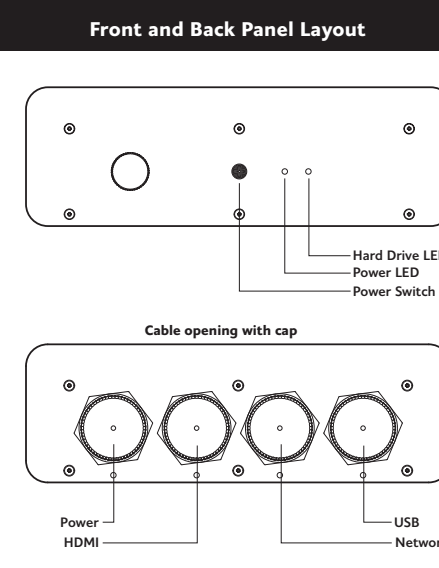
- PL**
- ① Folia ochronna na dysk twardej (HDD)
 - ② Śruba do 2,5-calowego HDD / SSD (M3)
 - ③ Uchwyt montażowy do 2,5-calowego HDD / SSD
 - ④ Kabel SATA
 - ⑤ Kabel zasilający
 - ⑥ Śruby do uchwytu HDD (6-32#)
 - ⑦ Pasta termoprzewodząca
 - ⑧ Moduł termiczny (wstępnie zainstalowany)
 - ⑨ Śruby
 - ⑩ Śruby do płyty głównej (czarne / M3)
 - ⑪ Podkładka
 - ⑫ Kabel USB
 - ⑬ Kabel Ethernet
 - ⑭ Kabel HDMI
 - ⑮ Kabel zasilający
 - ⑯ Śruby do uchwytu montażowego (srebrne / M3)
 - ⑰ Uchwyt montażowy
 - ⑱ Uszczelnienie przeciwprzeciekowa kabla (część zapasowa)
 - ⑲ Śruba do tylniej płyty (część zapasowa)
 - ⑳ Uszczelnienie przeciwprzeciekowa tylnej płyty (część zapasowa)

- CZ**
- ① Ochranná fólie pro HDD
 - ② Šroub pro 2.5" HDD / SSD (M3)
 - ③ Montážní držák pro 2.5" HDD / SSD
 - ④ SATA kabel
 - ⑤ Napájecí kabel
 - ⑥ Šrouby pro montáž HDD (6-32#)
 - ⑦ Termální pasta
 - ⑧ Termální modul (předinstalovaný)
 - ⑨ Šrouby
 - ⑩ Šrouby pro matiční desku (černé / M3)
 - ⑪ Podložka
 - ⑫ USB kabel
 - ⑬ Ethernet kabel
 - ⑭ HDMI kabel
 - ⑮ Napájecí kabel
 - ⑯ Šrouby pro montážní držák (stříbrné / M3)
 - ⑰ Montážní držák
 - ⑱ Tesnicí kabel (náhradní díl)
 - ⑲ Šroub pro zadní desku (náhradní díl)
 - ⑳ Tesnicí kroužek pro zadní desku (náhradní díl)

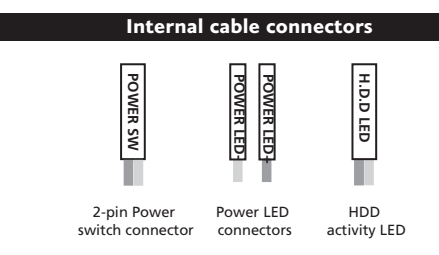
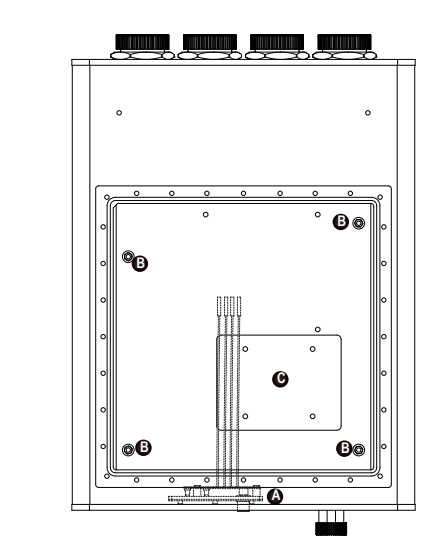
- JP**
- ① HDD 保護フィルム
 - ② 2.5" HDD/SSD 用ネジ (M3)
 - ③ 2.5" HDD/SSD 取付ブラケット
 - ④ SATA ケーブル
 - ⑤ 電源ケーブル
 - ⑥ HDD 取付ブラケット用ネジ (6-32#)
 - ⑦ サーマルグリス
 - ⑧ サーマルモジュール (プリインストール済み)
 - ⑨ ネジ
 - ⑩ マザーボード用ネジ (黒 / M3)
 - ⑪ ウォッシャー
 - ⑫ USBケーブル
 - ⑬ イーネットケーブル
 - ⑭ HDMIケーブル
 - ⑮ 電源ケーブル
 - ⑯ マウントブラケット用ネジ (銀 / M3)
 - ⑰ マウントブラケット
 - ⑱ ケーブル用漏れ止めシール (スペア部品)
 - ⑲ バックプレート用ネジ (スペア部品)
 - ⑳ バックプレート用漏れ止めシール (スペア部品)

- CN-S**
- ① 硬盘保护贴片
 - ② 2.5" HDD/SSD 螺丝 (M3)
 - ③ 2.5" HDD/SSD 安装架
 - ④ SATA 线
 - ⑤ 电源线
 - ⑥ 硬盘安装架螺丝 (6-32#)
 - ⑦ 导热膏
 - ⑧ 散热模组 (预装)
 - ⑨ 螺丝
 - ⑩ 主板螺丝 (黑 / M3)
 - ⑪ 华司片
 - ⑫ USB线材
 - ⑬ 网路线材
 - ⑭ HDMI线材
 - ⑮ 电源线材
 - ⑯ 安装支架螺丝 (银 / M3)
 - ⑰ 安装支架
 - ⑱ 线材防水胶圈 (备件)
 - ⑲ 背板螺丝 (备件)
 - ⑳ 背板防水胶圈 (备件)

- CN-T**
- ① 硬盤保護膠片
 - ② 2.5" HDD/SSD 螺絲 (M3)
 - ③ 2.5" HDD/SSD 安裝架
 - ④ SATA 線
 - ⑤ 電源線
 - ⑥ 硬盤安裝架螺絲 (6-32#)
 - ⑦ 導熱膏
 - ⑧ 散熱模塊 (預裝)
 - ⑨ 螺絲
 - ⑩ 主板螺絲 (黑 / M3)
 - ⑪ 華司片
 - ⑫ USB線材
 - ⑬ 網路線材
 - ⑭ HDMI線材
 - ⑮ 電源線材
 - ⑯ 安裝支架螺絲 (銀 / M3)
 - ⑰ 安裝支架
 - ⑱ 線材防水膠圈 (備品)
 - ⑲ 背板螺絲 (備品)
 - ⑳ 背板防水膠圈 (備品)



- Internal Layout**
- Front panel PCB
 - M/B mounting standoffs
 - Aluminium heatsink for heat transfer



- GB**
- Connect the case internal cable connectors to the corresponding motherboard headers.
- NOTE:** If the connectors are not apparent on the board consult your motherboard manual. Connecting the panel to the wrong headers may result in motherboard damage.

- FR**
- Branchez les connecteurs de câble internes du boîtier aux embases de carte mère correspondantes.
- REMARQUE :** Si les connecteurs ne sont pas apparents sur la carte, consultez le manuel de votre carte mère. Si vous connectez le panneau aux mauvaises embases cela risque d'endommager la carte mère.

- DE**
- Schließen Sie die Gehäuseinternen Kabel-Anschlüsse an die entsprechenden Motherboard-Anschlüsse.
- HINWEIS:** Wenn die Anschlüsse auf dem Motherboard nicht ersichtlich sind, schauen Sie bitte in ihren Motherboard-Handbuch nach. Ein Anschluss des Panels an die falschen Anschlüsse kann dazu führen, dass das Motherboard beschädigt wird.

- PT**
- Conecte os cabos internos do gabinete, nas entradas correspondentes da placa-mãe.
- NOTA:** No caso das entradas não estarem marcadas na placa-mãe, consulte o manual da mesma. Conectar os cabos numa entrada errada, pode danificar a placa-mãe.

- ES**
- Conecte los conectores de los cables del interior de la carcasa en los correspondientes cabezales de la placa base.
- NOTA:** Si los conectores no aparecen en la placa, consulte el manual de la placa base. La conexión del panel en los cabezales equivocados podría dañar la placa base.

- RU**
- Подключите разъемы внутренних кабелей корпуса к соответствующим разъемам материнской платы.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы не видите этих разъемов на плате, обратитесь к руководству пользователя системной платы. Подключение панели к неверным разъемам может привести к повреждению системной платы.

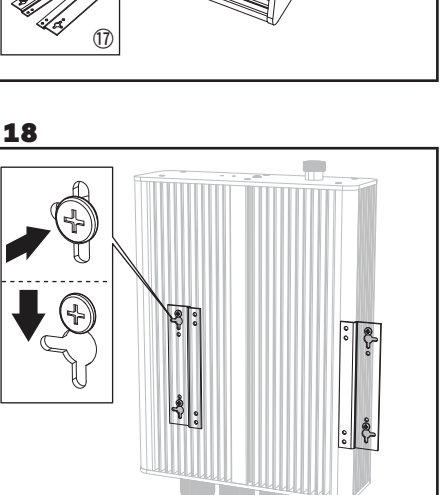
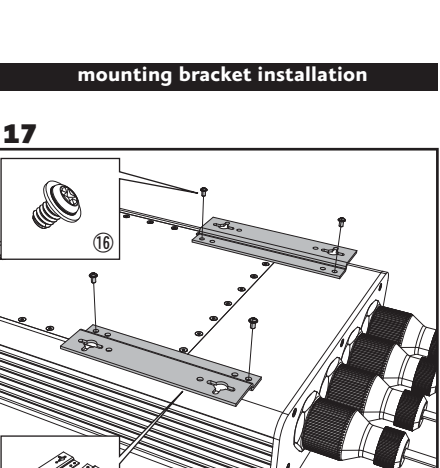
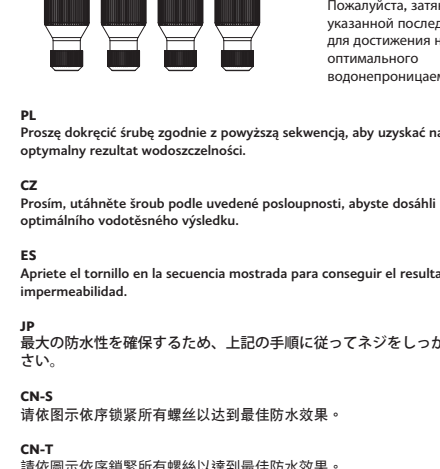
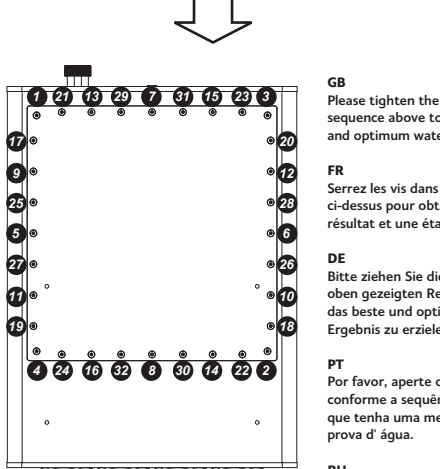
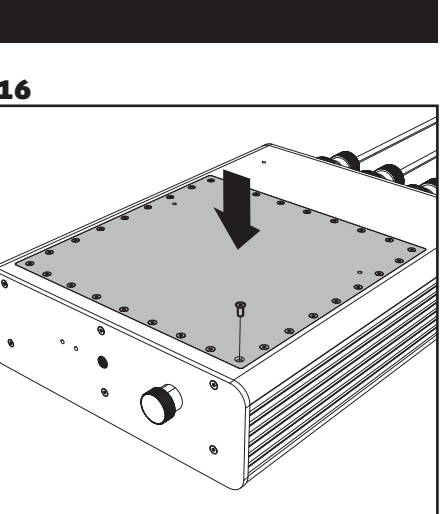
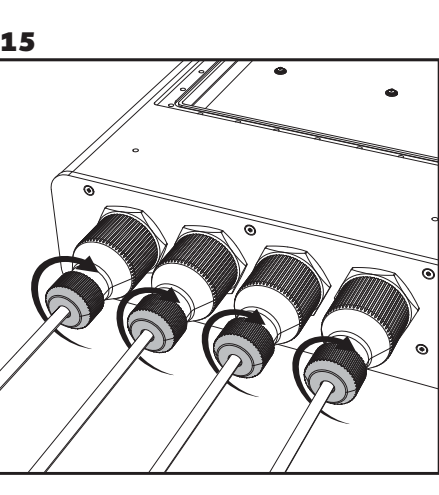
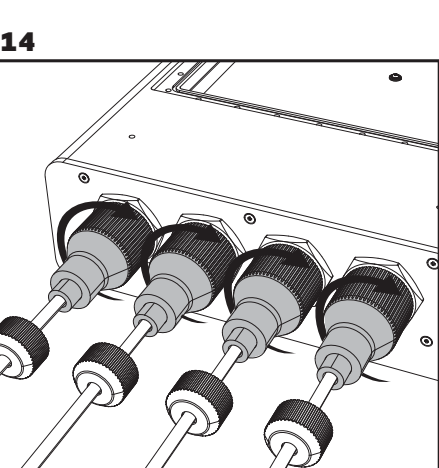
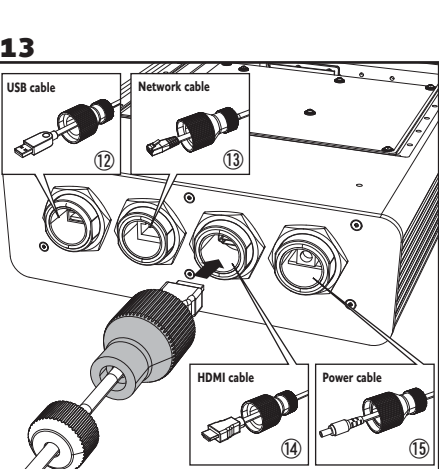
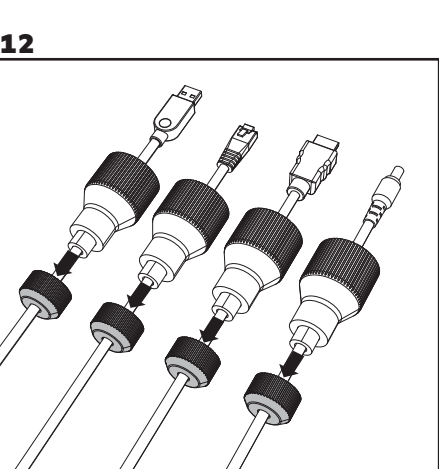
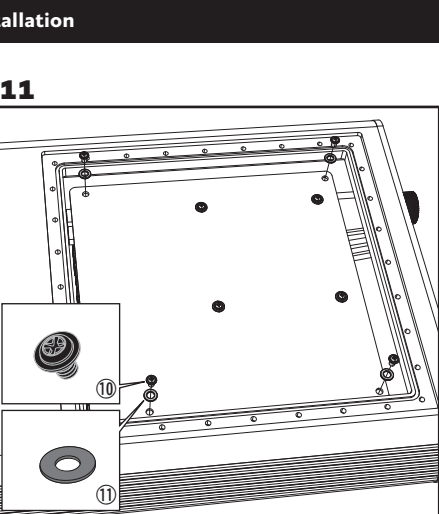
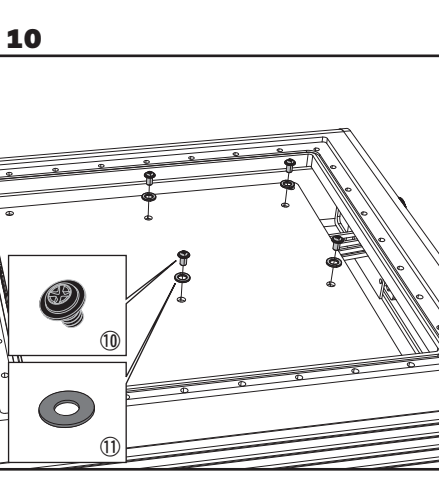
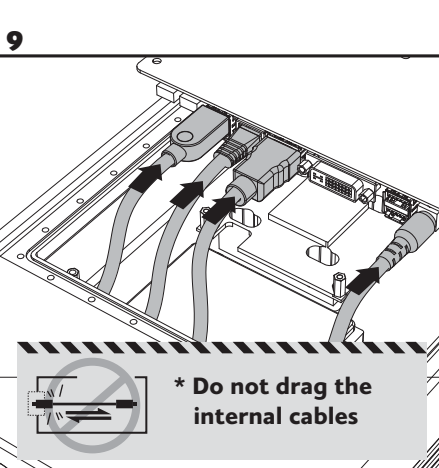
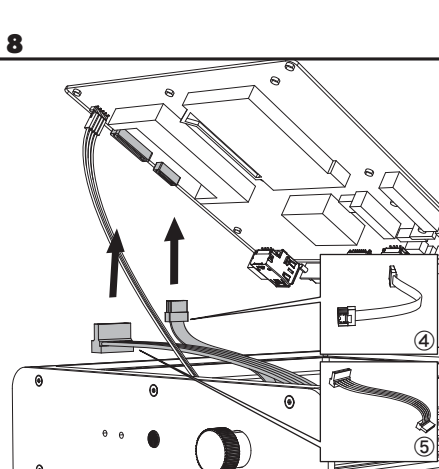
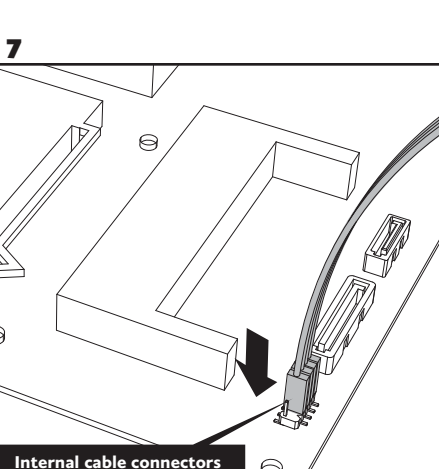
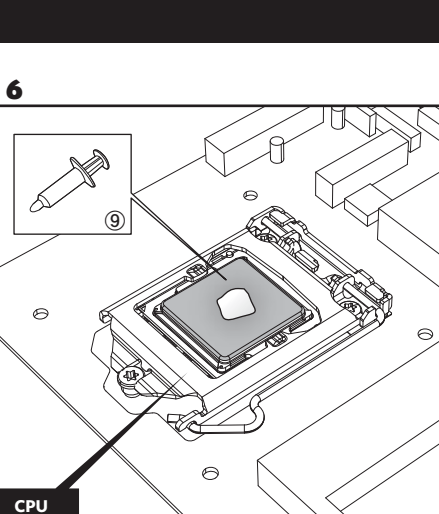
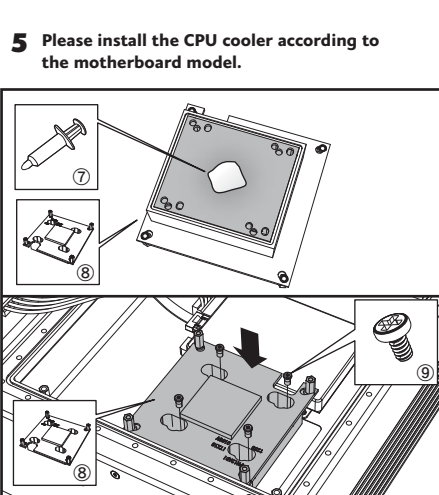
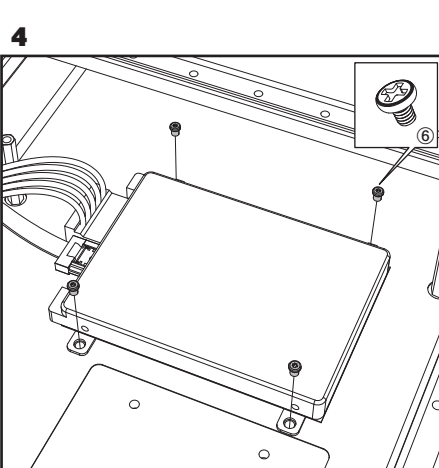
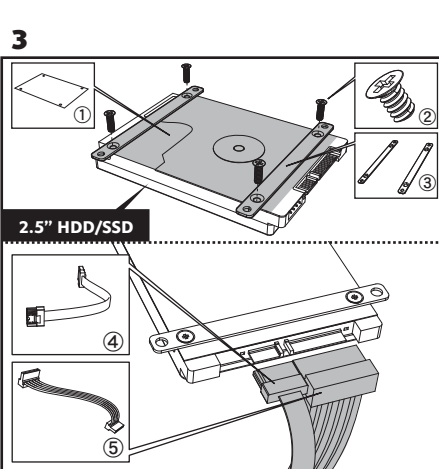
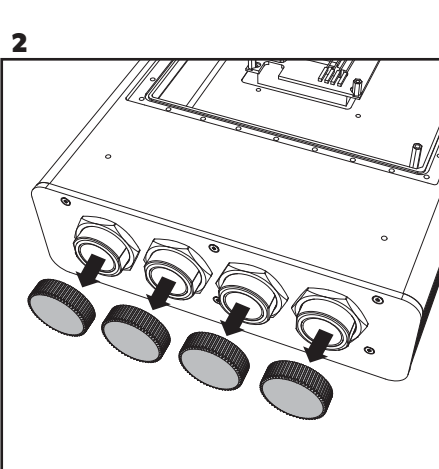
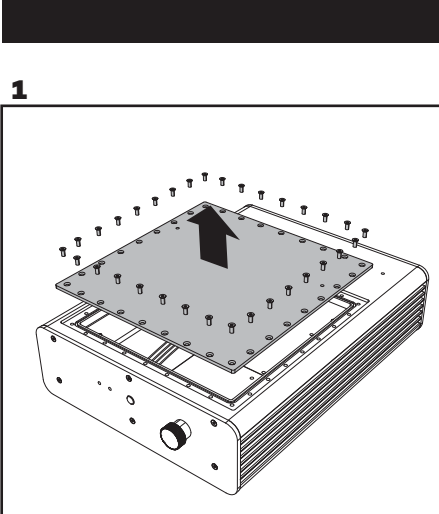
- CZ**
- Pripojte konektory vnitřního kabelu skříně k odpovídajícím konektorům základní desky.
- POZNÁMKA:** Pokud nejsou konektory na desce patrné, prostudujte si instrukci k obsluze základní desky. Připojení panelu k nesprávným konektorům může způsobit poškození základní desky.

- PL**
- Podłączaj złącza kabla wewnętrznego obudowy do odpowiednich złączy płyty głównej.
- UWAGA:** Jeśli złącza nie są widoczne na płycie, należy zapoznać się z instrukcją obsługi płyty głównej. Podłączenie tego panelu do niewłaściwych złączy może spowodować uszkodzenie płyty głównej.

- JP**
- ご使用になるマザーボードのマニュアルを参照しケースの各コネクタケーブルを接続します。
- 注:** 間違ってもマザーボードに接続するとマザーボードに損傷を与える恐れがあります。必ず、ご使用になるマザーボードのマニュアルをご確認ください。

- CN-S**
- 根据图示说明,将机箱线材插在相对应的端子上。
- 注意:** 如果在主板上没看到相对应的端子,请参考主板之使用说明。如果线材接错,有可能造成主板损坏。

- CN-T**
- 根據圖示說明,將機箱線材插在相對應的端子上。
- 注意:** 如果在主板上沒看到相對應的端子,請參考主板之使用說明。如果線材接錯,有可能造成主板損壞。



GB Please tighten the screw in the sequence above to achieve the best and optimum waterproof result.

FR Serrez les vis dans la séquence ci-dessus pour obtenir le meilleur résultat et une étanchéité optimale.

DE Bitte ziehen Sie die Schraube in der oben gezeigten Reihenfolge an, um das beste und optimale wasserdichte Ergebnis zu erzielen.

PT Por favor, aperte os parafusos conforme a sequência acima, para que tenha uma melhor proteção à prova d'água.

RU Пожалуйста, затяните винт в указанной последовательности для достижения наилучшего и оптимального водонепроницаемого результата.

PL Proszę dokręcić śrubę zgodnie z powyższą sekwencją, aby uzyskać najlepszy i optymalny rezultat wodozszczelności.

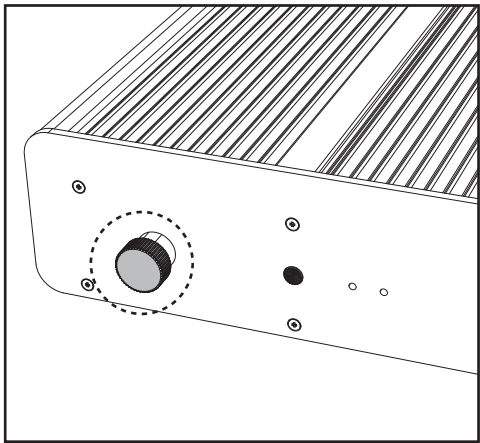
CZ Prosím, utáhněte šroub podle uvedené posloupnosti, abyste dosáhli nejlepšího a optimálního vodotěsného výsledku.

ES Apriete el tornillo en la secuencia mostrada para conseguir el resultado óptimo de impermeabilidad.

JP 最大の防水性を確保するため、上記の手順に従ってネジをしっかりと締めてください。

CN-S 請依圖示依序鎖緊所有螺絲以達到最佳防水效果。

CN-T 請依圖示依序鎖緊所有螺絲以達到最佳防水效果。



GB
Ensure the testing opening cap is securely tightened.
DO NOT open or remove the testing opening cap on the front panel!

FR
Assurez-vous que le bouchon de l'ouverture de test est bien serré.
NE PAS ouvrir ni retirer le bouchon de l'ouverture de test sur le panneau avant !

DE
Stellen Sie sicher, dass die Prüföffnungskappe festgezogen ist.
Die Prüföffnungskappe an der Vorderseite NICHT öffnen oder entfernen!

PT
Certifique-se de que a tampa da entrada de testes esteja devidamente apertada.
NUNCA abra ou remova a tampa da entrada de teste localizada no painel frontal!

ES
Asegúrese de que la tapa de pruebas esté bien apretada.
¡NO abra ni quite la tapa de pruebas en el panel frontal!

RU
Убедитесь, что крышка контрольного отверстия надежно закручена. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ и НЕ СНИМАЙТЕ крышку контрольного отверстия на передней панели!

PL
Upewnij się, że korek otworu kontrolnego jest dokładnie dokręcony.
NIE OTWIERAJ i NIE ZDEJMUJ korka otworu kontrolnego na przedniej panelu!

CZ
Ujistěte se, že uzávěr zkoušecího otvoru je pevně utažen.
NEOTVÍREJTE nebo NEODSTRAŇUJTE uzávěr zkoušecího otvoru na předním panelu!

JP
検査用オープニングキャップがしっかりと締まっていることを確認してください。
フロントパネルの検査用オープニングキャップを開けたり、取り外したりしないでください!

CN-S
请确认压力测试孔螺帽完全锁紧。
请勿打开或移除前板的压力测试孔螺帽!

CN-T
請確認壓力測試孔螺帽完全鎖緊。
請勿打開或移除前板的壓力測試孔螺帽!

GB

In compliance with IP65, this fanless case is protected against the ingress of dust and is protected against low pressure jets of water from all practicable directions, provided that all caps and covers are firmly closed.

Limited warranty: AKASA ensure all of the workmanship and manufacturing of the case is in compliance with IP65, however, customer have to ensure the final assembly of the case with motherboard are installed properly for IP65 compliance.

FR

Conformément à la norme IP65, ce boîtier de ventilateur est protégé contre la pénétration de poussière et contre les jets d'eau à basse pression de toutes les directions possibles, à condition que tous les bouchons et couvercles soient bien fermés.

Garantie limitée : AKASA assure que l'exécution et la fabrication du boîtier sont conformes à la norme IP65, cependant, les clients doivent s'assurer que l'assemblage final du boîtier avec la carte mère est correctement effectué conformément à la norme IP65.

DE

Gemäß IP65 ist dieses lüfterlose Gehäuse gegen den Eintritt von Staub und gegen Wasserstrahlen mit geringem Druck aus allen Richtungen geschützt, vorausgesetzt dass sämtliche Kappen und Abdeckungen fest geschlossen sind.

Eingeschränkte Garantie: AKASA gewährleistet, dass die Verarbeitung und Herstellung des Gehäuses gemäß IP65 erfolgt. Der Kunde muss allerdings sicherstellen, dass der Zusammenbau des Gehäuses mit einem Motherboard den IP65 Vorgaben entspricht.

PT

Este gabinete fanless está em conformidade com a norma IP65, possui proteção contra poeira e jatos de água com baixa pressão, independente da direção dos mesmos, desde que todas as tampas estejam fechadas.

Garantia Limitada:A AKASA garante que toda mão-de-obra e processo de fabricação do gabinete, está em conformidade com as normas IP65, porém depende do usuário realizar a instalação correta da placa-mãe, para assegurar a conformidade com o IP65.

ES

Compatible con IP65, esta carcasa sin ventilador está protegida contra la contaminación de polvo y protegida contra vertidos de agua a baja presión desde todas direcciones, siempre que todas las tapas y cobertores estén bien cerrados.

Garantía limitada: AKASA asegura que toda la mano de obra y fabricación de la carcasa es compatible con IP65, sin embargo, el cliente debe asegurarse de que el montaje final con la placa base se haya realizado adecuadamente para cumplir con la norma IP65.

RU

В соответствии с IP65, этот бесшумный корпус защищен от проникновения пыли и защищен от низкого давления струи воды из всех возможных направлений, при условии, что все крышки и заглушки надежно закрыты.

Ограниченная гарантия: AKASA гарантирует, что все работы по изготовлению и изготовлению корпуса соответствуют IP65, однако заказчик должен обеспечить правильную установку корпуса с материнской платой для соблюдения IP65.

PL

Zgodnie z normą IP65, ten bezwentylatorowy korpus jest chroniony przed przedostawaniem się kurzu i jest chroniony przed niskociśnieniowymi strumieniami wody ze wszystkich praktycznych kierunków, pod warunkiem, że wszystkie korki i pokrywki są solidnie zamknięte.

Ograniczona gwarancja: AKASA zapewnia, że cała praca nad wykonaniem i produkcją korpusu jest zgodna z normą IP65, jednak klient musi zapewnić, że ostateczny montaż korpusu z płytą główną jest prawidłowo zainstalowany w celu zachowania zgodności z IP65.

CZ

V souladu s normou IP65 je tento bezventilátorový skříň chráněn proti průniku prachu a je chráněn před nízkotlakými tryskami vody ze všech praktických směrů, za předpokladu, že všechny krytky a kryty jsou pevně uzavřeny.

Omezená záruka: AKASA zajistí, že veškerá práce a výroba skříň je v souladu s normou IP65, avšak zákazník musí zajistit, že konečná montáž skříň s matiční deskou je správně nainstalována pro splnění požadavků IP65.

JP

このファンレスケースは、すべてのキャップとカバーが密閉されている限り、IP65の規格に従って、塵埃の侵入を防ぎ、あらゆる可能な方向からの低圧のジェット水流に対しても防水性を備えています。

制限付き保証: AKASAはケースの原材料および製造工程がすべて IP65規格に適合していることを確認していますが、マザーボードを取り付けたケースがIP65規格に適合していることを最終的に確認する責任はお客様にあります。

CN-S

此无风扇式机箱符合IP65防护标准，防止灰尘进入及各方向的低压水流喷射，但所有螺帽及盖子必须完全盖紧。

有限保固條款：AKASA保証此机箱所有生产制程符合IP65需求，但客人必须确保在最后组装及安装主板程序正确并符合IP65标准。

CN-T

此無風扇式機箱符合IP65防護標準，防止灰塵進入及各方向的低壓水流噴射，但所有螺帽及蓋子必須完全蓋緊。

有限保固條款：AKASA保證此機箱所有生產製程符合IP65需求，但客人必須確保在最後組裝及安裝主板程序正確並符合IP65標準。

GB

Align and secure the thermal module to the corresponding screw holes as shown in the illustration.

FR

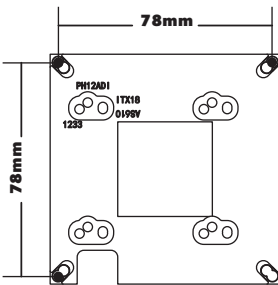
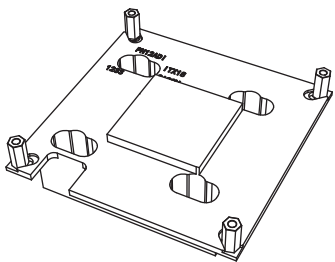
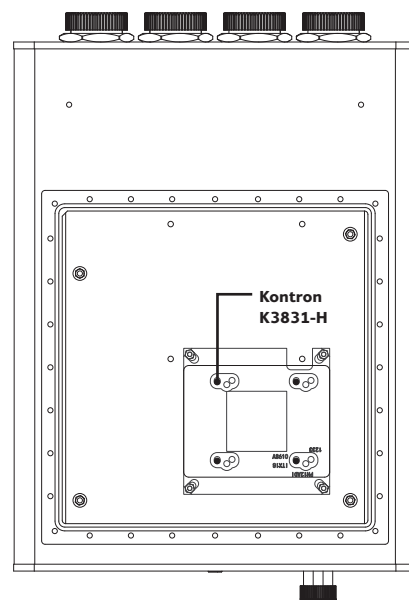
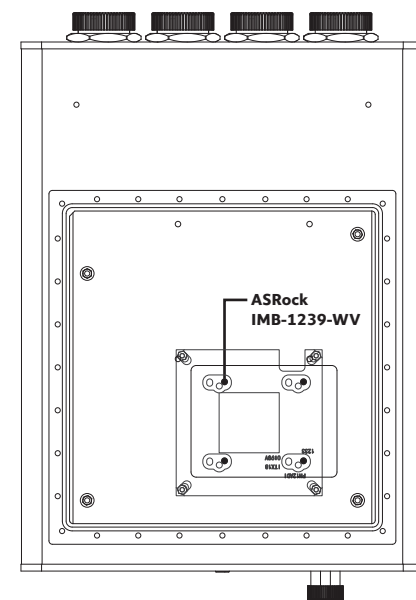
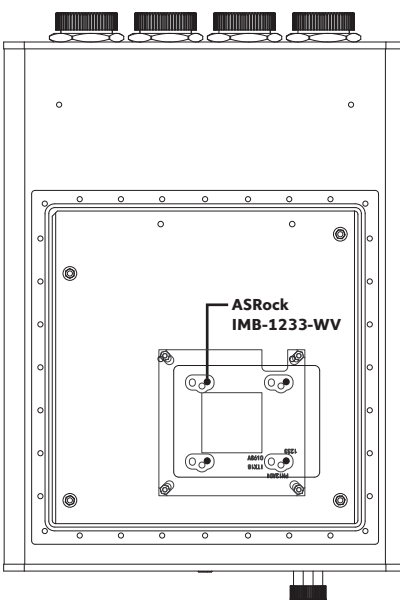
Alignez et fixez le module thermique au moyen des trous de vis correspondants, comme indiqué dans l'illustration.

DE

Richten Sie das Thermomodul an den entsprechenden Schraubenöffnungen wie in der Abbildung gezeigt aus und befestigen Sie es.

PT

Alinhe e fixe o módulo térmico de acordo com a furação dos parafusos, conforme mostra a ilustração.

**LGA1700****ES**

Alinee y fije el módulo térmico en los agujeros correspondientes como se muestra en la ilustración.

RU

Совместите тепловой модуль с соответствующими винтовыми отверстиями, как указано на рисунке, и надежно закрепите.

CZ

Podle vyobrazení zarovnejte tepelný modul s příslušnými otvory pro šrouby a upevněte.

PL

Wyrównaj i zamocuj moduł termiczny, korzystając z odpowiednich otworów wskazanych na ilustracji.

JP

図に示すように、サーマルモジュールを対応するねじ穴に合わせて固定します。

CN-S

根据图示说明，请将散热模块锁入机箱上与主板相对应的螺丝孔洞。

CN-T

根據圖示說明，請將散熱模塊鎖入機箱上與主板相對應的螺絲孔洞。